



A7-0173/2014

14.3.2014

*****I**
ДОКЛАД

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета от 25 октомври 2004 г. за установяване на минималните разпоредби относно съставните елементи на наказуемите деяния и прилаганите наказания в областта на трафика на наркотици, във връзка с определението за „наркотици“
(COM(2013)0618 – C7-0271/2013 – 2013/0304(COD))

Комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

Докладчик: Тереса Хименес-Бесерил Баррио

Легенда на използваните знаци

- * Процедура на консултация
- *** Процедура на одобрение
- ***I Обикновена законодателна процедура (първо четене)
- ***II Обикновена законодателна процедура (второ четене)
- ***III Обикновена законодателна процедура (трето четене)

(Посочената процедура се базира на правното основание, предложено в проекта на акт.)

Изменения към проект на акт

Измененията към проекта на акт, внесени от Парламента, се обозначават в ***получер курсив***. Отбелязването в *курсив* е предназначено за съответните технически служби и се отнася до частите от проекта на акт, за които е предложено изменение с оглед изготвяне на окончателния текст (например очевидно грешни или липсващи части в текста на даден език). Предложенията за поправка подлежат на съгласуване със засегнатите технически служби.

Антетката на всяко изменение към съществуващ акт, който проектът на акт има за цел да измени, съдържа трети и четвърти ред, където се посочват съответно съществуващият акт и засегнатата разпоредба от него. Възпроизведените части от разпоредба на съществуващ акт, която Парламентът желае да измени, но която остава непроменена в проекта на акт, се отбелязват с ***получер шрифт***. Евентуални заличавания, които засягат такива части от текста се обозначават по следния начин: [...].

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	5
ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ	17
СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ОКОЛНА СРЕДА, ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ.....	19
ПРОЦЕДУРА.....	27

ПРОЕКТ НА ЗАКОНОДАТЕЛНА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета от 25 октомври 2004 г. за установяване на минималните разпоредби относно съставните елементи на наказуемите деяния и прилаганите наказания в областта на трафика на наркотици, във връзка с определението за „наркотици“ (СОМ(2013)0618 – С7-0271/2013 – 2013/0304(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Европейския парламент и до Съвета (СОМ)(2013)0618),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 83, параграф 1 от Договора за функционирането на ЕС, съгласно които Комисията е внесла предложението (С7-0271/2013),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на ЕС,
 - като взе предвид мотивираните становища, изпратени от Камарата на общините на Обединеното кралство и от Камарата на лордовете на Обединеното кралство в рамките на Протокол № 2 относно прилагането на принципите на субсидиарност и на пропорционалност, в които се заявява, че проектът на законодателен акт не съответства на принципа на субсидиарност,
 - като взе предвид член 55 от своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи и становището на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (А7-0173/2014),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. изисква Комисията да се отнесе до него отново, в случай че възнамерява да внесе съществени промени в своето предложение или да го замени с друг текст;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) Определянето на минимални общи правила за целия Съюз относно определението на свързани с трафика на наркотици престъпления и санкции следва в крайна сметка да допринесе за защитата на общественото здраве и намаляването на вредите, свързани с трафика и употребата на наркотици.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4) Нови психоактивни вещества, които имитират ефекта на веществата, посочени в списъците на конвенциите на ООН, се появяват и често се разпространяват бързо в Съюза. Някои нови психоактивни вещества пораждаат сериозни **здравни** и социални рискове и рискове за безопасността, както е установено в [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества]. Съгласно този регламент могат да се предприемат мерки за забрана на производството, фабрикацията, предоставянето на пазара, включително вноса в Съюза, транспорта и износа от Съюза на нови психоактивни вещества, които пораждаат сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността. С цел ефективно ограничаване наличието на вещества, които пораждаат сериозни рискове за хората и обществото, и

(4) Нови психоактивни вещества, **като например продукти, съдържащи синтетични агонисти на канабиноидните рецептори (CRA)**, които имитират ефекта на веществата, посочени в списъците на конвенциите на ООН, се появяват и често се разпространяват бързо в Съюза. Някои нови психоактивни вещества пораждаат сериозни **рискове за общественото здраве** и **сериозни** социални рискове и рискове за безопасността, както е установено в [Регламент (ЕС) № .../... относно новите психоактивни вещества]. Съгласно този регламент могат да се предприемат мерки за забрана на производството, фабрикацията, предоставянето на пазара, включително вноса в Съюза, транспорта и износа от Съюза на нови психоактивни вещества, които пораждаат сериозни здравни и социални рискове и

възпиране на трафика на тези вещества в рамките на Съюза, както и на участието на престъпни организации, постоянните мерки за ограничение на пазара, приети по силата на този регламент, следва да бъдат подкрепени от наказателноправни разпоредби.

рискове за безопасността. С цел ефективно ограничаване наличието на вещества, които поражда сериозни рискове за хората и обществото, и възпиране на трафика на тези вещества в рамките на Съюза, както и на участието на престъпни организации, **които често пъти реализират значителни печалби от трафик на наркотици**, постоянните мерки за ограничение на пазара, приети по силата на този регламент, следва да бъдат подкрепени от **съразмерни** наказателноправни разпоредби, **насочени единствено към производители, доставчици и дистрибутори, а не към отделните потребители.**

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4а) С цел ефективно намаляване на търсенето на нови психоактивни вещества, които крият сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността, разпространението на основаваща се на факти информация, свързана с общественото здраве, и ранни предупреждения за потребителите следва да бъде неразделна част от една приобщаваща стратегия на участието за предотвратяване и намаляване на вредите.

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

(5) Поради това новите психоактивни вещества, подложени на постоянно ограничение на пазара в съответствие с [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества], следва да бъдат включени в обхвата на **наказателноправните разпоредби** на ЕС относно трафика на наркотици. **Това също така ще помогне за рационализиране и изясняване на правната рамка на Съюза, тъй като едни и същи наказателноправни разпоредби биха се прилагали за веществата, попадащи в обхвата на конвенциите на ООН, и за най-вредните нови психоактивни вещества.** Определението за „наркотици“ в Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета следва **съответно да бъде изменено.**

Изменение

(5) Поради това новите психоактивни вещества, подложени на постоянно ограничение на пазара в съответствие с [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества], следва да бъдат включени в обхвата на **наказателното право** на ЕС относно трафика на наркотици, **след като бъдат добавени в приложението към Рамково решение 2004/757/ПВР.** С цел да се добавят такива вещества в приложението, на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с изменението на приложението и оттам – на определението за „наркотици“ в Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета. **От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище. При подготовката и изготвянето на делегираните актове Комисията следва да осигури едновременното и своевременно предаване на съответните документи по подходящ начин на Европейския парламент и Съвета.**

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) С цел бързо да се противодейства на появата и разпространението на

Изменение

(6) С цел бързо да се противодейства на появата и разпространението на

вредните нови психоактивни вещества в Съюза, държавите членки следва да приложат разпоредбите на Рамково решение 2004/757/ПВР по отношение на новите психоактивни вещества, които **пораждат сериозни** здравни и социални рискове и рискове за безопасността, **в рамките на дванадесет месеца от момента, в който по отношение на тях е наложено постоянно ограничение на пазара** съгласно [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества].

вредните нови психоактивни вещества в Съюза, държавите членки следва да приложат разпоредбите на Рамково решение 2004/757/ПВР по отношение на новите психоактивни вещества, **по отношение на които е наложено постоянно ограничение на пазара поради сериозните** здравни и социални рискове и рискове за безопасността, **които те пораждат**, съгласно [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества] **в срок от 12 месеца след включването на тези нови психоактивни вещества в приложението към това рамково решение.**

Изменение 6

Предложение за директива Съображение 6 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6а) Настоящата директива в съответствие с разпоредбите на Рамково решение 2004/757/ПВР, което тя изменя, не предвижда инкриминиране на притежаването на нови психоактивни вещества за лична употреба, без да се засяга правото на държавите членки да инкриминират притежаването на наркотици за лична употреба на национално равнище.

Изменение 7

Предложение за директива Съображение 6 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6б) Комисията следва да оцени

въздействието на Рамково решение 2004/757/ПВР върху предлагането на наркотици, включително въз основа на информацията, предоставена от държавите членки. За тази цел държавите членки следва да предоставят подробна информация относно каналите за разпространение на психоактивни вещества на тяхна територия, които се използват за предлагане на психоактивни вещества, предназначени за разпространение в други държави членки, като например специализирани магазини и онлайн търговци на дребно, както и относно други характеристики на техния съответен пазар на наркотици. Европейският център за мониторинг на наркотици и наркомании (ЕЦМНН) следва да оказва подкрепа на държавите членки при събирането и споделянето на точна, сравнима и надеждна информация и данни относно предлагането на наркотици.

Изменение 8

Предложение за директива Съображение 6 в (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6в) Държавите членки следва да предоставят на Комисията данни относно различни показатели за намеса на националните правоприлагащи органи на тяхна територия, включително демонтирани съоръжения за производство на наркотици, престъпления, свързани с предлагане на наркотици, национални цени на дребно на наркотици и криминалистични анализи на

Изменение 9

Предложение за директива Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) Настоящата директива зачита основните права и спазва принципите, признати от Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-конкретно правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес, презумпцията за невинност и правото на защита, правото на всеки да не бъде съден или наказван два пъти за едно и също престъпление **и** принципите на законност и пропорционалност на престъплението и наказанието.

Изменение

(8) Настоящата директива зачита основните права и спазва принципите, признати от Хартата на основните права на Европейския съюз, и по-конкретно правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес, презумпцията за невинност и правото на защита, правото на всеки да не бъде съден или наказван два пъти за едно и също престъпление, принципите на законност и пропорционалност на престъплението и наказанието, **правото на достъп до здравна профилактика и ползване на медицински грижи.**

Изменение 10

Предложение за директива Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8а) Съюзът и неговите държави членки следва да развият допълнително подхода на Съюза, основан на основните права, профилактиката, полагането на медицински грижи и намаляването на вредите, с цел да помогнат на употребяващите наркотици да преодолеят своята зависимост и да се намалят отрицателните последици от наркотиците в социално и икономическо отношение и по отношение на общественото здраве.

Изменение 11

Предложение за директива

Член 1 – точка 1

Рамково решение 2004/757/ПВР

Член 1 – точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) В член 1, точка 1 се заменя със следния текст:

„,наркотици“ означава:

а) веществата, посочени в Единната конвенция на ООН по упойващите вещества от 1961 г. (изменена с Протокола от 1972 г.) и Конвенцията на ООН от 1971 г. за психотропните вещества;

б) веществата, посочени в приложението;

в) **всяко ново психоактивно вещество, пораждащо сериозни здравни и социалните рискове и рискове за безопасността, което е подложено на постоянно ограничение на пазара на основание [член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества];**“

Изменение 12

Предложение за директива

Член 1 – точка 1 а (нова)

Рамково решение 2004/757/ПВР

Член 2 – параграф 1 – уводна част

Текст в сила

Изменение

(1) В член 1, точка 1 се заменя със следния текст:

„,наркотици“: означава **всяко от следните вещества:**

а) веществата, посочени в Единната конвенция на ООН по упойващите вещества от 1961 г. (изменена с Протокола от 1972 г.) и Конвенцията на ООН от 1971 г. за психотропните вещества;

б) веществата, посочени в приложението;

в) **всяка смес или всеки разтвор, съдържащ(а) едно или повече от веществата, изброени в букви а) и б);**“

(1а) В член 2 уводната част на параграф 1 се заменя със следния текст:

1. Всяка държава членка предприема необходимите мерки, за да гарантира, че следните видове умишлени деяния, когато са извършени неправомерно, са наказуеми:

'1. Всяка държава членка предприема необходимите мерки, за да гарантира, че следните видове умишлени деяния, когато са извършени неправомерно **съгласно определеното в националното законодателство**, са наказуеми:“

Изменение 13

Предложение за директива

Член 1 – точка 1 б (нова)

Рамково решение 2004/757/ПВР

Член 2 - параграф 2

Текст в сила

Изменение

2. Описаните в параграф 1 деяния не се включват в приложното поле на настоящото рамково решение, когато са извършени **изключително за лична облага на извършителите, така както е определена** в националното законодателство.

(1б) В член 2 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Описаните в параграф 1 деяния не се включват в приложното поле на настоящото рамково решение, когато са извършени **за лично ползване съгласно определението** в националното законодателство.“

Изменение 14

Предложение за директива

Член 1 – точка 2

Рамково решение 2004/757/ПВР

Член 9 – параграф 3 – алинея 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. По отношение на новите психоактивни вещества, **подлежащи на постоянно ограничение на пазара на основание [член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества]**, държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби,

3. По отношение на новите психоактивни вещества, **включени в приложението към настоящото рамково решение**, държавите членки въвеждат в сила законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за прилагане на разпоредбите на настоящото рамково решение по отношение на тези нови

необходими за прилагане на разпоредбите на настоящото рамково решение по отношение на тези нови психоактивни вещества в срок от дванадесет месеца след влизане в сила на **постоянното ограничение на пазара**. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

психоактивни вещества в срок от дванадесет месеца след влизане в сила на **изменението на приложението**. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби.

Изменение 15

Предложение за директива

Член 1 – точка 2 а (нова)

Рамково решение 2004/757/ПВР

Член 9 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2а) След член 9 се добавя следният член:

„Член 9а

Делегиране на правомощия

На Комисията се предоставя правомощие да приема делегирани актове за изменение на приложението към настоящото рамково решение, по-специално за добавяне в приложението на нови психоактивни вещества, по отношение на които е наложено постоянно ограничение на пазара на основание член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) № .../... относно новите психоактивни вещества.“

Обосновка

Инкриминирането на ново психоактивно вещество не може да се счита за истинска изпълнителна мярка. Подобно инкриминиране на ново психоактивно вещество изисква да бъдат взети под внимание съответните наказателноправни съображения. Тъй като това ще измени наказателното право на държавите членки, е необходим делегиран акт за добавяне на тези вещества в приложението към рамковото решение.

Изменение 16

Предложение за директива

Член 1 – точка 2 б (нова)

Рамково решение 2004/757/ПВР

Член 9 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2б) След член 9 се добавя следният член:

„Член 9б

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на предвидените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 9а, се предоставя на Комисията за срок от десет години, считано от [датата на влизане в сила на настоящата директива]. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от девет месеца преди изтичането на десетгодишния срок. Делегирането на правомощия се продължава с мълчаливо съгласие за допълнителен срок от десет години, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на този срок.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 9а, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. То поражда действие в деня след публикуването на решението в Официален вестник на Европейския

съюз или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга действителността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

5. Делегиран акт, приет съгласно член 9а, влиза в сила само ако не е повдигнато възражение от страна на Европейския парламент или на Съвета в двумесечен срок от нотифицирането на този акт на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок както Европейският парламент, така и Съветът са уведомили Комисията, че няма да повдигат възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

Обосновка

Инкриминирането на ново психоактивно вещество не може да се счита за истинска изпълнителна мярка. Подобно инкриминиране на ново психоактивно вещество изисква да бъдат взети под внимание съответните наказателноправни съображения. Тъй като това ще измени наказателното право на държавите членки, е необходим делегиран акт за добавяне на тези вещества в приложението към рамковото решение.

ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ

Докладчикът приветства предложението на Комисията за включване на новите психоактивни вещества в обхвата на едни и същи разпоредби на наказателното право, приложими при останалите вещества, които подлежат на контрол съгласно конвенциите на ООН. Следователно изменението на приложението на рамковото решение е от жизненоважно значение за включване на тези нови психоактивни вещества. Психоактивните вещества, както много други наркотици, представляват заплаха за обществото, тъй като нарушават рационалното поведение и здравия разум сред неговите граждани. Те въздействат върху функционирането на мозъка, в резултат на което се предизвикват симптоми, като например изменения в съзнанието, поведението и познавателните способности.

Настоящата директива попада в обхвата на регламента, който определя правилата за ограничения на свободното движение на нови психоактивни вещества. Поради това докладчикът си дава сметка за ограниченията, които има директивата, тъй като тя е пряко обвързана с регламента. Директивата има за цел да разшири приложното поле на Рамково решение 2004/757/ПВР, за да бъдат обхванати онези психоактивни вещества, които пораждат сериозен риск.

Справянето с разпространението на психоактивни вещества не трябва да се подценява. При един бърз онлайн пазар новите психоактивни вещества в момента са изправени пред революционна промяна на начините за разпространение и продажба на тези продукти на потребителите. Произвеждани в незаконни тайни лаборатории с произход извън ЕС (примери са Китай и Индия), преди да бъдат продадени в насипно състояние, психоактивните вещества се предлагат на пазара така, сякаш са законни вещества. След приемането на Решение 2005/387/ПВР на Съвета от 10 май 2005 г. и Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета от 25 октомври 2004 г. производителите на психоактивни вещества отговарят на законовите процедури за забрана на тези вещества с нови механизми за достигане на продукта до пазара, чрез различни „законни“ канали за разпространение или чрез модифициране на молекулната структура на веществото, и оттук – чрез заобикаляне на закона, без да се променя въздействието на веществото върху потребителя. На последно място, поради своя неизяснен характер психоактивните вещества преминават по-лесно през законовите бариери в сравнение с по-класически вещества или наркотици. Връзката между законния пазар на наркотични вещества и пазара, който се счита за незаконен, понякога е твърде неясна. Често тези продукти се използват за развлекателни цели и от проблемни потребители, предимно от млади хора. Ако тяхната популярност нараства и се разпространява, те могат да представляват интерес за организираните трафиканти на наркотици. Много нови психоактивни вещества неправомерно са продавани като маркови „законни стимулатори“. Това понятие е много подвеждащо, тъй като те често съдържат съставки, чието притежаване е незаконно. Също така в много случаи не се предоставя информация относно действителните нови психоактивни вещества, които са използвани в тези продукти. Това може да представлява риск за общественото здраве.

Държавите членки имат свои собствени политики за справяне с незаконните наркотици

на своите национални пазари. Въпреки това, когато психоактивни вещества се разпространяват от една държава членка в друга, ефективното сътрудничество между държавите членки е задължително, особено във време, когато търговията и комуникацията вече не са ограничени от физически и географски граници.

Чрез твърдия ангажимент на Европейския център за мониторинг на наркотици и наркомании (ЕЦМНН) и неговото сътрудничество с Европейския парламент, държавите членки и Комисията ЕС успешно предупреждава за нови вещества, които могат да бъдат от значение за здравето на европейските граждани. Новите предизвикателства, описани по-горе, налагат обаче един по-активен ангажимент от страна на държавите членки за предвиждане на опасностите от тези нови психоактивни вещества. Следователно докладчикът приканва държавите членки да предоставят по-енергично подробна информация относно предлагането на психоактивни вещества, демонтирани съоръжения за производство на наркотици, престъпления, свързани с предлагане на наркотици, национални цени на дребно на наркотици и криминалистични анализи на конфискациите на наркотици.

Новото предложение на Комисията за актуализиране на Рамковото решение на Съвета от 2005 г. чрез включването в приложното поле на новите психоактивни вещества е един по-ефикасен инструмент, особено след като Комисията предложи включването на различни видове рискове. Когато даден продукт се счете от ЕЦМНН за сериозен риск, той ще бъде окончателно изтеглен от пазара. С настоящата директива в срок до 12 месеца във всички държави членки ще бъдат въведени правни санкции и те ще се прилагат за лицата, които произвеждат новите психоактивни вещества, с цел справяне с трафика на наркотици. Практиката обаче е показала, че много държави членки лесно могат да приложат тези санкции в срок до 12 месеца. Ето защо докладчикът използва различни формулировки, при които 12 месеца следва да са стандартният максимален срок. Държавите членки следва да действат бързо, тъй като в противен случай производителите ще разполагат с още една година за производство на своите продукти, без да бъдат санкционирани. Този период следва да се съкрати със срок, който е изпълним за държавите членки и е достатъчно кратък, така че производителите да не се възползват от бавната бюрокрация. Въпреки това докладчикът разбира, че някои държави членки имат различни законови процедури за налагане на санкции. В някои държави членки е необходимо одобрението на парламента; в други е възприет значително по-бърз подход чрез министерски процедури.

Член 1 се отнася до изменението на Рамково решение 2004/757/ПВР с цел да се актуализира задържането на наркотици. В някои случаи симптомите на дадено психоактивно вещество се проявяват, когато веществото се консумира чрез смес на едно или повече вещества, включени в списъка. Поради това в определението е включено понятието „смес“.

Докладчикът също така подчертава, че Директивата за установяване на минималните разпоредби относно съставните елементи на наказуемите деяния и прилаганите наказания в областта на трафика на наркотици не се прилага по отношение на потребителя на психоактивни вещества, въпреки че някои държави членки могат да предвидят инкриминиране на притежаването за лична употреба на национално равнище.

31.1.2014

СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ПО ОКОЛНА СРЕДА, ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ И БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ

на вниманието на комисията по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи

относно предложението за директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета от 25 октомври 2004 г. за установяване на минималните разпоредби относно съставните елементи на наказуемите деяния и прилаганите наказания в областта на трафика на наркотици, във връзка с определението за „наркотици“
(COM(2013)0618 – C7-0271/2013 – 2013/0304(COD))

Докладчик по становище: Богуслав Соник

КРАТКА ОБОСНОВКА

Трафикът на наркотици и злоупотребата с тях са сериозни заплахи за здравето и безопасността на хората и на обществата в ЕС. Въпреки че потреблението на вещества, контролирани съгласно конвенциите на ООН относно упойващите и психотропните вещества, като кокаин, екстази или канабис, изглежда, се стабилизира през последните години, макар и на високи нива, основно ново предизвикателство остава контролът върху новите вещества, които се появяват на пазара с бърза скорост. Новите психоактивни вещества, които имат многобройни приложения в промишлеността, но които, още по-важно, имитират ефекта на контролираните наркотици и често се предлагат на пазара като законни техни алтернативи, тъй като не подлежат на подобни мерки за контрол, могат да се намерят все по-лесно в Съюза, като се консумират особено от младите хора.

Рисковете, които тези нови вещества могат да породят, включително сериозно увреждане на здравето и смърт, са принудили националните органи да приложат по отношение на тях различни ограничителни мерки. При все това, подобни национални ограничителни мерки имат ограничена ефективност, тъй като тези вещества могат да се движат свободно в рамките на вътрешния пазар.

За ефективното намаляване на наличието на тези вредни нови психоактивни вещества, е необходимо те да бъдат обхванати от разпоредби в областта на наказателното право, като други незаконни наркотични вещества.

Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета осигурява общ подход към борбата срещу

незаконния трафик на наркотици. То съдържа минимални общи правила относно определението на престъпления, свързани с трафика на наркотици, и санкциите, за да се избегне възникването на проблеми при сътрудничеството между съдебните органи и органите за наказателно преследване на държавите членки поради факта, че съответните деяния не са едновременно наказуеми по законодателството на молещата държава и на замолената държава. Въпреки това, поради променящото се естество на продуктите, тези разпоредби не се прилагат по отношение на новите психоактивни вещества.

Поради това е необходимо да се разшири приложното поле на Рамково решение 2004/757/ПВР, така че да се обхванат новите психоактивни вещества, подлежащи на мерки за контрол. Ето защо настоящото предложение изменя Рамково решение 2004/757/ПВР, с цел да разшири обхвата му, за да обхваща психоактивни вещества, пораждащи сериозни рискове за здравето, безопасността и обществото.

Предложението придружава предложението за регламент относно новите психоактивни вещества. Двете предложения са свързани, така че новите психоактивни вещества, които пораждаат сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността, и следователно са подложени на постоянно ограничение на пазара съгласно посочения регламент, също така да бъдат обхванати от наказателноправните разпоредби относно незаконния трафик на наркотици, установени в Рамково решение 2004/757/ПВР.

От техническа гледна точка, Рамково решение 2004/757/ПВР се изменя, както следва: терминът „наркотици“, както е установен в рамковото решение, от този момент нататък, ще се определя като:

- веществата, посочени в Единната конвенция на ООН по упойващите вещества от 1961 г. (изменена с Протокола от 1972 г.) и Конвенцията на ООН от 1971 г. за психотропните вещества;
- всяко от веществата, изброени в приложението (изброява психоактивните вещества, които се считат за „наркотици“ по смисъла на настоящата директива);
- всяко ново психоактивно вещество, пораждащо сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността, което подлежи на постоянно ограничение на пазара на основание [член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества].

Мерките, свързани с новите психоактивни вещества, ще бъдат приложими 12 месеца след влизане в сила на постоянното ограничение на пазара (успоредно с това има предложение за Регламент относно новите психоактивни вещества).

По отношение на въпросите, свързани със здравето, докладчикът по становище е на мнение, че:

Като се има предвид увеличаващият се мащаб на проблема, бързо променящото се естество на новите психоактивни вещества, както и рисковете, свързани с трафика в рамките на вътрешния пазар, докладчикът приветства предложението за изменение на

съществуващото Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета с цел да се реагира на настоящото положение.

Увеличеното използване на нови психоактивни вещества, и в следствие на това, увеличеният брой на случаите на сериозно увреждане на здравето и смърт, причинени от използването на нови психоактивни вещества в държавите членки, изисква промяна в определението на „наркотици“, както и прилагане на пазарни ограничения и инкриминиране на веществата, категоризирани като източник на сериозен риск за здравето, безопасността и обществото.

Като се имат предвид рисковете за здравето, причинени от новите психоактивни вещества, съпоставими с тези, свързани с веществата, изброени в конвенциите на ООН, докладчикът приветства съразмерността на санкциите, предложени в новата система.

Във връзка с определението на наркотици, докладчикът е на становище, че то следва да включва възможни смеси или разтвори, съдържащи едно или повече от изброените вещества, особено като се взема предвид бързо променящото се естество на продуктите и т.нар. креативност на пазара, изразяваща се в постоянни промени във формулите, като в този случай взаимният ефект от веществата, както и въздействието върху здравето на потребителите може да се промени.

ИЗМЕНЕНИЯ

Комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните приканва водещата комисия по граждански свободи, правосъдие и вътрешни работи да вземе предвид следните изменения:

Изменение 1

Предложение за директива Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) Определянето на минимални общи правила за целия Съюз относно определението на престъпления, свързани с трафика на наркотици, и санкциите, следва, в крайна сметка, да допринесе за защитата на общественото здраве и намаляването на вредите, свързани с трафика и употребата на наркотици.

Изменение 2

Предложение за директива Съображение 4

Текст, предложен от Комисията

(4) Нови психоактивни вещества, които имитират ефекта на веществата, посочени в списъците на конвенциите на ООН, се появяват и често се разпространяват бързо в Съюза. Някои нови психоактивни вещества пораждат сериозни **здравни** и социални рискове и рискове за безопасността, както е установено в [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества]. Съгласно този регламент могат да се предприемат мерки за забрана на производството, фабриката, предоставянето на пазара, включително вноса в Съюза, транспорта и износа от Съюза на нови психоактивни вещества, които пораждат сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността. С цел ефективно ограничаване наличието на вещества, които пораждат сериозни рискове за хората и обществото, и възпиране на трафика на тези вещества в рамките на Съюза, както и на участието на престъпни организации, постоянните мерки за ограничение на пазара, приети по силата на този регламент, следва да бъдат подкрепени от наказателноправни разпоредби.

Изменение

(4) Нови психоактивни вещества, които имитират ефекта на веществата, посочени в списъците на конвенциите на ООН, се появяват и често се разпространяват бързо в Съюза. Някои нови психоактивни вещества пораждат сериозни **рискове за общественото здраве** и **сериозни** социални рискове и рискове за безопасността, както е установено в [Регламент (ЕС) № .../... относно новите психоактивни вещества]. Съгласно този регламент могат да се предприемат мерки за забрана на производството, фабриката, предоставянето на пазара, включително вноса в Съюза, транспорта и износа от Съюза на нови психоактивни вещества, които пораждат сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността. С цел ефективно ограничаване наличието на вещества, които пораждат сериозни рискове за хората и обществото, и възпиране на трафика на тези вещества в рамките на Съюза, както и на участието на престъпни организации, **които често пъти реализират огромни печалби от трафик на наркотици**, постоянните мерки за ограничение на пазара, приети по силата на този регламент, следва да бъдат подкрепени от **съразмерни** наказателноправни разпоредби, **насочени единствено към производители, доставчици и дистрибутори, а не към отделните потребители.**

Изменение 3

Предложение за директива Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4а) С цел ефективно намаляване на търсенето на нови психоактивни вещества, които крият сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността, разпространението на основаваща се на факти информация, свързана с общественото здраве, и ранни предупреждения за потребителите следва да бъде неразделна част от една приобщаващи стратегия на участието за предотвратяване и намаляване на вредите.

Изменение 4

Предложение за директива Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5) **Поради това** новите психоактивни вещества, подложени на постоянно ограничение на пазара в съответствие с [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества], следва да бъдат включени в обхвата на наказателноправните разпоредби на ЕС относно трафика на наркотици. Това също така ще помогне за рационализиране и изясняване на правната рамка на Съюза, тъй като едни и същи наказателноправни разпоредби биха се прилагали за веществата, попадащи в обхвата на конвенциите на ООН, и за най-вредните нови психоактивни вещества. Определението за „наркотици“ в Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета следва

(5) Новите психоактивни вещества, подложени на постоянно ограничение на пазара в съответствие с [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества], следва да бъдат включени в обхвата на наказателноправните разпоредби на ЕС относно трафика на наркотици, **подкрепени от мерки за ефективна идентификация, ранно предупреждение, превенция, лечение и разпространение на информация.** Това също така ще помогне за рационализиране и изясняване на правната рамка на Съюза, тъй като едни и същи наказателноправни разпоредби биха се прилагали за веществата, попадащи в обхвата на конвенциите на

съответно да бъде изменено.

ООН, и за най-вредните нови психоактивни вещества. Определението за „наркотици“ в Рамково решение 2004/757/ПВР на Съвета следва съответно да бъде изменено, **за да съответства на сегашното положение.**

Изменение 5

Предложение за директива Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) С цел бързо да се противодейства на появата и разпространението на вредните нови психоактивни вещества в Съюза, държавите членки следва да приложат разпоредбите на Рамково решение 2004/757/ПВР по отношение на новите психоактивни вещества, които пораждат сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността, **в рамките на** дванадесет месеца от момента, в който по отношение на тях е наложено постоянно ограничение на пазара съгласно [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества].

Изменение

(6) С цел бързо да се противодейства на появата и разпространението на вредните нови психоактивни вещества в Съюза, държавите членки следва да приложат разпоредбите на Рамково решение 2004/757/ПВР по отношение на новите психоактивни вещества, които пораждат сериозни здравни и социални рискове и рискове за безопасността, **във възможно най-кратък срок, но при всички случаи не по-късно от** дванадесет месеца от момента, в който по отношение на тях е наложено постоянно ограничение на пазара съгласно [Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества].

Изменение 6

Предложение за директива Член 1 – параграф 1 Рамково решение 2004/757/ПВР Член 1 – точка 1

Текст, предложен от Комисията

(1) В член 1, точка 1 се заменя със

Изменение

(1) В член 1, точка 1 се заменя със

следния текст:

„„наркотици“ означава:

а) веществата, посочени в Единната конвенция на ООН по упойващите вещества от 1961 г. (изменена с Протокола от 1972 г.) и Конвенцията на ООН от 1971 г. за психотропните вещества;

б) веществата, посочени в приложението;

в) всяко ново психоактивно вещество, пораждащо сериозни здравни и социалните рискове и рискове за безопасността, което е подложено на постоянно ограничение на пазара на основание [член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества];“

следния текст:

„„наркотици“: *означава всяко от следните вещества:*

а) веществата, посочени в Единната конвенция на ООН по упойващите вещества от 1961 г. (изменена с Протокола от 1972 г.) и Конвенцията на ООН от 1971 г. за психотропните вещества;

б) веществата, посочени в приложението;

в) всяко ново психоактивно вещество, пораждащо сериозни здравни и социалните рискове и рискове за безопасността, което е подложено на постоянно ограничение на пазара на основание [член 13, параграф 1 от Регламент (ЕС) №.../... относно новите психоактивни вещества];

ва) всяка смес или всеки разтвор, съдържащ(а) едно или повече от веществата, изброени в букви а), б) и в);“

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Минимални разпоредби относно съставните елементи на наказуемите деяния и прилаганите наказания в областта на трафика на наркотици, във връзка с определението за „наркотици“
Позовавания	COM(2013)0618 – C7-0271/2013 – 2013/0304(COD)
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	LIBE 8.10.2013
Становище, изказано от Дата на обявяване в заседание	ENVI 8.10.2013
Докладчик по становище: Дата на назначаване	Bogusław Sonik 10.10.2013
Разглеждане в комисия	16.12.2013
Дата на приемане	30.1.2014
Резултат от окончателното гласуване	+: 47 –: 0 0: 3
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Sophie Auconie, Pilar Ayuso, Sandrine Bélier, Biljana Borzan, Tadeusz Cymański, Spyros Danellis, Chris Davies, Esther de Lange, Bas Eickhout, Edite Estrela, Elisabetta Gardini, Matthias Groote, Satu Hassi, Jolanta Emilia Hibner, Karin Kadenbach, Martin Kastler, Christa Kläß, Claus Larsen-Jensen, Jo Leinen, Corinne Lepage, Peter Liese, Zofija Mazej Kukovič, Linda McAvan, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Владко Тодоров Панайотов, Pavel Poc, Anna Rosbach, Oreste Rossi, Dagmar Roth-Behrendt, Richard Seeber, Bogusław Sonik, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Glenis Willmott, Sabine Wils, Marina Yannakoudakis
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Kriton Arsenis, Julie Girling, Jutta Haug, Filip Kaczmarek, James Nicholson, Vittorio Prodi, Christel Schaldemose, Birgit Schnieber-Jastram, Bart Staes, Rebecca Taylor, Владимир Уручев, Andrea Zanon
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Hiltrud Breyer, Vojtěch Mynář, Bill Newton Dunn

ПРОЦЕДУРА

Заглавие	Минимални разпоредби относно съставните елементи на наказуемите деяния и прилаганите наказания в областта на трафика на наркотици, във връзка с определението за „наркотици“			
Позовавания	COM(2013)0618 – C7-0271/2013 – 2013/0304(COD)			
Дата на представяне на ЕП	10.9.2013			
Водеща комисия Дата на обявяване в заседание	LIBE 8.10.2013			
Подпомагаща(и) комисия(и) Дата на обявяване в заседание	ENVI 8.10.2013			
Докладчик(ци) Дата на назначаване	Teresa Jiménez-Becerril Barrio 4.11.2013			
Разглеждане в комисия	14.11.2013	23.1.2014	12.2.2014	10.3.2014
Дата на приемане	10.3.2014			
Резултат от окончателното гласуване	+: -: 0:	52 4 0		
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Jan Philipp Albrecht, Roberta Angelilli, Edit Bauer, Emine Bozkurt, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Salvatore Caronna, Philip Claeys, Carlos Coelho, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Ioan Enciu, Frank Engel, Cornelia Ernst, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Kinga Gál, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Ágnes Hankiss, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Timothy Kirkhope, Juan Fernando López Aguilar, Baroness Sarah Ludford, Monica Luisa Macovei, Светослав Христов Малинов, Clemente Mastella, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Claude Moraes, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Nils Torvalds, Wim van de Camp, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Auke Zijlstra			
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Vilija Blinkevičiūtė, Michael Cashman, Jean Lambert, Jan Mulder, Juan Andrés Naranjo Escobar, Marie-Christine Vergiat			
Заместник(ци) (чл. 187, пар. 2), присъствал(и) на окончателното гласуване	Josefa Andrés Barea, Jürgen Creutzmann, Christian Engström, Béla Glattfelder, Ádám Kósa, Krzysztof Lisek, Jens Nilsson, József Szájer, Csaba Öry			
Дата на внасяне	14.3.2014			